

Театрализованное представление на английском языке
Руководитель постановки учитель английского языка Тзеираниду Диана
Борисовна

Действующие лица

Dorothy

Toto

Bad witch

Good witch

Scarecrow

Tin Woodman

Cowardly Lion

Great Oz

Явление 1

Bad witch (*стоит перед котлом, кидает в него 3 маленькие бутылочки и размешивает варево*)

*Песня. There are **three** green bottles on the orange wall...*

Wind, wind go away.

Wind, wind come again!

Wind, wind go away.

Wind, wind come again!

Смеется и убегает за кулисы.

Явление 2

Dorothy, Toto in the house.

Dorothy (*ищет Тотошку*). Toto, come up to me! Toto! Where are you?

Песня.

Oh, where, oh where has my little dog gone?

Oh, where, oh where can he be?

With his ears cut short and his tail cut long,

Oh where, oh where can he be?

Toto. (*лает*)

Dorothy. (*кричит*) Toto! Come up to me! Oh! The weather isn't fine! It's nasty! The sky is dark! The sun is not in the sky! It's windy!

Toto. (*лает из домика*)

Dorothy. Toto! (*Сгибается от ветра, забегает в домик*)

Явление 3

Good witch, потом Dorothy, Toto

Good witch.

*Песня. (Rainbow) Red and yellow...
(зовет Дороти) Dorothy! Come up to me!*

Dorothy. (*Выходит грустная, оглядывается вокруг*). Where is my mother? Where is my father?

Good witch. Good morning, Dorothy!

Dorothy. Good morning! Who are you?

Good witch. I am a Good Witch!

Dorothy. Do you live in America?

Good witch. No, I don't. I don't live in America.

Dorothy. Do you live in Russia?

Good witch. No, I don't. I don't live in Russia.

Dorothy. Do you live in Africa?

Good witch. No, I don't. I don't live in Africa.

Dorothy. Where do you live?

Good witch. I live in Wonderland. And you. Tell me about you!

Dorothy. I live in America.

Песня (Поют Dorothy и Good witch. Во второй части песни вопросы задает Good witch, а Dorothy отвечает).

I have a mother...

Dorothy. (*плачет*).

Good witch (*утешает ее*). Don't cry! I want to help you! (*дает ей туфельки*)
Look! These are magic shoes! Go to the Wizard of Oz. Go to the Great Oz.

Dorothy. Thank you! Good bye!

Good witch. Good bye!

Good witch уходит.

Выскакивает Toto

Toto. Wait, please!

Dorothy. Oh! Toto! Do you speak English?

Toto. Yes, I do. I speak English!

Dorothy, Toto.

Песня. What's your name?
(What's your name? What's your name?
What's your name, a little dog?
My name is Toto, my name is Toto,
My name is Toto, my name is Toto.
How old are you...
I am two...)

Dorothy. Let's go to the Great Oz!

Toto. Let's!

Дороти и Тотошка шагают и поют Песню Hands up, hands down....

Явление 4

Dorothy, Toto, Scarecrow

Scarecrow. Help me!

Dorothy и Toto снимают его с шеста.

Scarecrow. Thank you! Hello!

Dorothy. Hello! Who are you?

Scarecrow. I am Scarecrow. And who are you?

Dorothy. I am a girl. My name is Dorothy.

Toto. I am a dog. My name is Toto. Let's play a game!

Scarecrow (*грустно*). No, I don't want to play a game. Because I am not fine!

Dorothy. Why?

Scarecrow. (*вытирает слезы*) I am not clever!

Dorothy. Don't cry! Look! (*Дороти достаёт картинки*). What are these?

Scarecrow. I don't know.

Dorothy. These are 3 mice. What's this?

Scarecrow. I don't know.

Dorothy. This is a dog.

Scarecrow. I know!

Песня. These are 2 men and this is a dog...

But I am not clever! I want to have a brain.

Dorothy. Let's go to the Great Oz.

Scarecrow. Let's.

Песня. Hands up, hands down....

Явление 5

Tin Woodman (стоит неподвижно, занеся топор), Dorothy, Toto, Scarecrow

Scarecrow. Look! Who are you?

Tin Woodman. (*мычит*) M-m-m...

Toto. Dorothy, help!

Dorothy смазывает дровосека.

Scarecrow. How are you now?

Tin Woodman. I am fine, thank you.

Dorothy. What do you want to do?

Tin Woodman. That's a secret. Guess!

Toto. Do you want to count the fingers?

Tin Woodman. No, I don't. I don't want to count the fingers.

Dorothy. Do you want to play a game?

Tin Woodman. No, I don't. I don't want to play a game.

Scarecrow. Do you want to sing a song?

Tin Woodman. Yes, I do. I want to sing a song!

Песня. Clap your hands together

(каждую первую строчку Tin Woodman поет один, затем подхватывают все вместе)

Toto. Are you big or little?

Tin Woodman. I am big.

Dorothy. Are you good or bad?

Tin Woodman. I am bad!

Scarecrow. Are you kind or wicked?

Tin Woodman. I am wicked!

Dorothy, Scarecrow, Toto. Why?

Tin Woodman. Because I don't have a heart.

Dorothy, Scarecrow, Toto. Let's go to the Great Oz.

Tin Woodman. Let's.

Шагают и поют Песню. Hands up, hands down....

Явление 6

Те же и Cowardly Lion

Lion. *(Нападает на героев) R-r-r!*

Toto. I am afraid!

Scarecrow. I am afraid!

Tin Woodman. I am afraid!

Dorothy. I am not afraid! *(Машет на льва рукой)*

Lion. I am afraid! *(прячется за дерево).*

Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman. Who are you?

Lion. That's a secret! Guess!

Dorothy. Are you a crocodile?

Lion. No, I am not. I am not a crocodile.

Toto. Are you a tiger?

Lion. No, I am not. I am not a tiger.

Scarecrow. Are you a bear?

Lion. No, I am not. I am not a bear.

Tin Woodman. Are you a deer?

Lion. No, I am not. I am not a deer.

Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman. We don't know! We give up!

Lion. I am a Lion! (*выходит, садится посередине сцены и начинает плакать*)

Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman.

Песня. Why are you crying?

Lion. Because I am not brave!

Песня.

Who's afraid of the big bad wolf?

Big bad wolf, big bad wolf?

Who's afraid of the big bad wolf?

Tra la la la la.

I am afraid! I am cowardly!

Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman. Don't cry! Let's go to the Great Oz.

Lion. Let's.

Шагают и поют Песню Hands up, hands down....

Все уходят.

Явление 7

Great Oz, затем все остальные

Great Oz. (*показывает фокусы*)

Песня. Where is the fox? – It is in the box.

(Поет песню и дотрагивается волшебной палочкой до платков, под которыми спрятаны игрушки, затем снимает платки и показывает зрителям).

Входят Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman. Cowardly Lion

Great Oz. What do you want?

Scarecrow. Can I have a brain, please?

Great Oz. Here you are.

Scarecrow. Thank you!

Tin Woodman. Can I have a heart, please?

Great Oz. Here you are.

Tin Woodman. Thank you!

Lion. I'm not brave. I am cowardly.

Great Oz. (*дотрагивается до него волшебной палочкой*). Now you are brave.

Lion. Thank you!

Dorothy. I want to go home!

Great Oz (*достаёт воздушный шар*). Look. This is a magic balloon. Let's fly with me!

Dorothy. Good bye, my friends!

Пока Dorothy прощается с друзьями, Great Oz улетает.

Tin Woodman. Look! The Great Oz is flying!

Dorothy. *Oh, no!* (*плачет*)

Явление 8.

Dorothy, Toto, Scarecrow, Tin Woodman, Cowardly Lion, затем Good Witch.

Scarecrow. I know! Let's call the Good Witch!

Scarecrow, Tin Woodman, Cowardly Lion, Toto. Good Witch! Good Witch!

Входим Good witch.

Good witch. Is Tin Woodman wicked?

Все. No, he isn't! He isn't wicked! He is kind!

Good witch. Is Scarecrow clever?

Все. Yes, he is! He is clever!

Good witch. Is the lion brave?

Все. Yes, he is brave.

Good witch. Dorothy, you are very good girl! And now go home!

Песня. (на мотив 1,2,3,4, I am sitting on the floor)

1, 2, 3,4

Magic shoes go home.

Magic shoes go home.

1, 2, 3,4

Dorothy. Good bye, my friends.

Все. Good bye!

Dorothy, Toto уходят.

Эпилог и поклон

Выходят все актеры и поют заключительную Песню.

These are 6 green bottles on the orange wall

(каждый изображает из себя бутылку, а «разбиваясь», садится на корточки).

End